

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Tracteur agricole	B U H R E R		M S - 12/15 - Standard		1961	3' 4 9 2-B	
Caractéristiques "Standard MS 12" de chaque côté à l'avant s.carénage du moteur. - "MS 12/15" sur plaquette constructeur au-dessus boîte c.v. Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 4							
Constructeur du châssis Fritz B U E H R E R , Traktoren- u.Motorenfabrik, Hirwil (ZH) CH							
N° du châssis frappé à droite sur support du moteur, au centre							
N° du moteur frappé à droite au-dessus de la dynamo, sur bloc du moteur							
Type du moteur 23 C - en ligne, vertical							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	21260	cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.	s. demande	Longueur 2'960	
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 5x3= 15		Crochet rem.	à broche	Largeur 1'650	
Entraînement	s. roues AR	Vitesse en 1" 0,4		Voie avant	1'400 **	Hauteur 1'550	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 20 *)		Voie arrière	1'320	Empattement **) 1'865	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. 5,50/5,50		Porte à faux arr. 580	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, s.arbres Ritzel s.roues AR							
Frein à main mécanique, à expansion interne, s.arbres Ritzel s.roues AR + indép.s.ch.roue							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide ***)	660	880	1'540	Dimension	6.00-16	10 - 28 *)	Longueur
Charge utile				Charge pneu	565	970	Largeur
Total					4 Ply	AS Farmer	Hauteur
Gar. de fabr.				Tractor			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position		centre		Marque du moteur STANDARD (GB)		C.V. frein 38 DIN	
Alésage		84,14		Course 101,6		C.V. impôts 11,51	
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1 + 2 +) (avant 1		milieu arr. 2 +)		Places debout	
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	2/ BOSCH A 1225	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ dans les phares	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières		Avertisseur 1/ électrique
Réflecteurs	2/ oscillants \varnothing 70 mm	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse km/h + tractomètre
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	84 dB à 2'000 t/min	

Observations et exceptions

- *) Vitesse / pneumatiques: Ce type de véhicule est livrable avec les pneus suivants:
 9 - 32 ou 11 - 28 ou 12 - 24 ou 9 - 36
 Dans ces cas là le moteur doit être réglé à 20 km/h.
 Avec pneus 10 - 28 = poulie 660 t/min correspond à 2'000 t/min du moteur = 20 km/h.
- ***) Voie avant: Avec essieu avant à suspension = 1'360 mm (empattement 1'923 mm).
- ****) Poids à vide: Suppléments pour accessoires =
- | | |
|----------------------------------|--------|
| entraînement faucheuse | 38 kg |
| faucheuse | 102 kg |
| pompe hydraulique | 43 kg |
| suspension à 3 points | 65 kg |
| poids suppl. pour roues en fonte | 200 kg |
- +) Nombre de places: Conducteur + 2 sièges de secours sur ailes AR, avec galerie.
 Régulateur plombé par le constructeur (marqué "FB").

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 17.5.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Tracteur agricole		B U H R E R		M S - 12/15 - Standard		1961	3' 4 9 2-B
Caractéristiques "Standard MS 12" de chaque côté à l'avant s. carénage du moteur. - "MS 12/15" sur							
plaquette constructeur au-dessus boîte c.v.				Carburant mazout/diesel		Nombre de cylindres 4	
Constructeur du châssis Fritz B U E H R E R, Traktoren- u. Motorenfabrik, Hirwil (ZH) CH							
N° du châssis frappé à droite sur support du moteur, au centre							
N° du moteur frappé à droite au-dessus de la dynamo, sur bloc du moteur							
Type du moteur 23 C - en ligne, vertical							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	21260	cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm
Temps	4	Transmission		mécanique	Treuil/Cabest.	s. demande	Longueur 2'960
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant		5x3= 15	Crochet rem.	à broche	Largeur 1'650
Entraînement	s. roues AR	Vitesse en 1"		0,4	Voie avant	1'400 **	Hauteur 1'550
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		20 *)	Voie arrière	1'320	Empattement **) 1'865
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		oui	Diam. de braq. 5,50/5,50		Porte à faux arr. 580
Frein à pied mécanique, à expansion interne, s. arbres Ritzel s. roues AR)							
Frein à main mécanique, à expansion interne, s. arbres Ritzel s. roues AR + indép. s. ch. roue							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide ***)	660	880	1'540	Dimension	6,00-16	10 - 28 *)	Longueur
Charge utile				Charge pneu	565	970	Largeur
Total					4 Ply	AS Farmer	Hauteur
Gar. de fabr.				Tractor			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position		centre		Marque du moteur		STANDARD (GB)	C.V. frein 38 DIN
Alésage		84,14		Course		101,6	C.V. Impôts 11,51
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1 + 2 +) (avant 1		milleu		arr. 2 +)	
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	2/ BOSCH A 1225	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ dans les phares	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières		Avertisseur 1/ électrique
Réflecteurs	2/ oscillants Ø 70 mm	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse km/h + tractomètre
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	84 dB à 2'000 t/min	

Observations et exceptions

- *) Vitesse / pneumatiques: Ce type de véhicule est livrable avec les pneus suivants:
 9 - 32 ou 11 - 28 ou 12 - 24 ou 9 - 36
 Dans ces cas là le moteur doit être réglé à 20 km/h.
 Avec pneus 10 - 28 = poulie 660 t/min correspond à 2'000 t/min du moteur = 20 km/h.
- ***) Voie avant: Avec essieu avant à suspension = 1'360 mm (empattement 1'923 mm).
- ****) Poids à vide: Suppléments pour accessoires =
- | | |
|----------------------------------|--------|
| entraînement faucheuse | 38 kg |
| faucheuse | 102 kg |
| pompe hydraulique | 43 kg |
| suspension à 3 points | 65 kg |
| poids suppl. pour roues en fonte | 200 kg |
- +) Nombre de places: Conducteur + 2 sièges de secours sur ailes AR, avec galerie.
 Régulateur plombé par le constructeur (marqué "FB").

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 17.5.61

La Commission d'expertise-type

1-62
BT